BRIO®

Metro Engine

This engine has sound and light effects controlled by the train movements. When the engine is pushed forward, the metro train headlights turn on and the engine sounds begin. As you continue to push the train, the light and sound will continue to operate. When the train movement is stopped, the lights will turn off and the engine sound will wind down to a full stop.

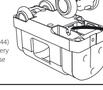
Keep in mind that:

- For the best play experience, always play with the engine on clean tracks.
- The toy is intended for indoor play only.
- The toy is not water-resistant and shall not be washed in a dishwasher as well as come into contact with water. Wipe with a clean dry cloth to remove any foreign materials.
- The toy shall not be disassembled for safety reasons.
- The plastic in the toy can fade over time.
- Avoid strong sunlight and other heat sources.

Please visit our website at brio.net for more information on how to care for your prized BRIO toy.

Replacing the batteries:

The sound and light effects are powered by 2 x 1.5 V (LR44) button cell batteries. Use a screwdriver to open the battery cover (see drawing). Fit the batteries as shown (+/-). Close the cover and tighten the screw.



Warning:

- **Dispose of used batteries immediately.**
- **Keep new and used batteries away from children.**
- **If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.**

Important:

- **Only adults should install and replace batteries.**
- Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed.
- Only recommended batteries (1.5V) are to be used.
- Batteries are to be inserted with the correct polarity.
- Exhausted batteries are to be removed from the toy.
- The supply terminals are not to be short-circuited.
- Always remove batteries if the toy is not to be used for some time.
- Protect the toy from water or dampness.
- Do not attempt to recharge non-rechargeable batteries.
- Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged.
- Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision.
- Used batteries and electrical components must be disposed of at an approved collection point.
- Electrical components or batteries must not be thrown with household waste.

Please retain for future reference!

BRIO AB, Box 305, SE-201 23 Malmö, Sweden. Tel: +46 40 619 40 00.

© 2013 BRIO AB/3507-896 I

EN

BRIO®

Fahrzeuge mit Licht und Ton

Dieser Motor hat Geräusch- und Lichteffekte, die von der Bewegung des Zugs gesteuert werden. Wenn der Motor nach vorn geschoben wird, leuchten die Scheinwerfer des U-Bahn-Zugs auf und die Motorgeräusche erklingen. Wenn Sie den Zug weiter schieben, bleiben das Licht und die Geräusche in Betrieb. Wenn die Zugbewegung angehalten wird, gehen die Scheinwerfer aus und die Motorgeräusche werden leiser und vergehen.

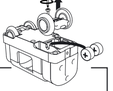
Wichtig:

- Am besten immer auf sauberen Schienen spielen.
- Dieses Spielzeug ist nur zum Spielen in Innenräumen gedacht.
- Das Spielzeug ist nicht wasserbeständig und darf nicht im Geschirrspüler gereinigt werden oder in direkten Wasserkontakt kommen. Das Spielzeug mit einem sauberen Tuch abwischen, um Fremdkörper zu entfernen.
- Das Spielzeug darf aus Sicherheitsgründen nicht auseinander genommen werden.
- Der Kunststoff im Spielzeug kann mit der Zeit verblassen. Starke Sonneneinstrahlung und andere Wärmequellen vermeiden.

Auf unserer Website unter brio.net finden Sie weitere Informationen darüber, wie Sie Ihr geliebtes BRIO-Spielzeug pflegen.

Austausch der Batterien:

Die Licht- und Tonefekte werden von 2 x 1.5-V (LR44)-Knopfbatterien angetrieben. Das Batteriefach mit einem Schraubenzieher öffnen (siehe Abbildung). Die Batterien so einlegen, wie das Bild zeigt (+/-). Das Batteriefach schließen und die Schraube anziehen.



Achtung!

- **Entsorge verbrauchte Batterien sofort.**
- **Halte neue und gebrauchte Batterien von Kindern fern.**
- **Wenn du glaubst, dass Batterien verschluckt oder in einen Körperteil eingeführt wurden, suche sofort einen Arzt auf.**

Wichtig:

- **Die Batterien sollten nur von Erwachsenen eingesetzt und ausgewechselt werden.**
- Unterschiedliche Batterietypen oder neue und bereits benutzte Batterien sollten nicht zusammen verwendet werden.
- Nur empfohlene Batterien desselben Typs oder einen gleichwertigen Typ wie empfohlen (1.5V) verwenden.
- Batterien den Polaritätsangaben im Batteriefach entsprechend einlegen.
- Verbrauchte Batterien aus dem Spielzeug entfernen.
- Die Versorgungsklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
- Die Batterien grundsätzlich entfernen, wenn das Spielzeug längere Zeit nicht benutzt wird.
- Das Spielzeug vor Wasser und Feuchtigkeit schützen.
- Nicht versuchen nicht wiederaufladbare Batterien aufzuladen.
- Aufladbare Batterien vor dem Aufladen aus dem Spielzeug entfernen.
- Aufladbare Batterien nur unter Aufsicht eines Erwachsenen aufladen.
- Verbrauchte Batterien und elektrische Bauteile müssen an einer genehmigten Sammelstelle entsorgt werden.
- Elektrische Bauteile oder Batterien dürfen nicht zusammen mit Haushaltsabfällen entsorgt werden.

Bitte für späteres Nachschlagen aufbewahren.

DE

BRIO®

Moteur de métro

Les effets sonores et la lumière de ce moteur sont commandés par les mouvements du train. Si le moteur est poussé en avant, les phares avant du métro s'allument et le son du moteur démarre. Si vous continuez de pousser le train, la lumière et le son continuent de fonctionner. Si le train est immobilisé, les lumières s'éteignent et le le moteur décélère jusqu'à l'arrêt total.

À retenir :

- Pour bénéficier de la meilleure expérience de jeu, jouez toujours avec la locomotive sur des rails propres.
- Ce jouet est réservé à un jeu en intérieur.
- Le jouet n'est pas résistant à l'eau et ne doit pas être lavé au lave-vaisselle ni être mis en contact direct avec l'eau. Essuyez le jouet avec un chiffon propre et sec pour éliminer tout corps étranger.
- Pour des raisons de sécurité, le jouet ne doit pas être démonté.
- Le plastique utilisé dans le jouet peut se décolorer avec le temps. Évitez l'exposition directe au soleil et aux autres sources de chaleur.

Consultez notre site Web à l'adresse brio.net pour en savoir plus sur l'entretien à apporter à votre jouet BRIO.

Remplacement des piles :

Les effets son et lumière fonctionnent grâce à 2 piles boutons de 1,5 V (LR44). Utilisez un tournevis pour ouvrir le couvercle du boîtier à piles (voir illustration). Place les piles selon l'illustration (+/-). Ferme le couvercle et serre la vis.

Attention:

- **Mettre immédiatement au rebut les piles ou accumulateurs usagés.**
- **Tenir les piles ou accumulateurs neufs et usagés hors de la portée des enfants.**
- **Si des piles ou accumulateurs ont pu être ingérés ou placés à l'intérieur d'une partie quelconque du corps, contactez immédiatement un centre anti poison.**

Important :

- **L'installation et le remplacement des piles doivent uniquement être effectués par des adultes.**
- N'associez pas différents types de piles ou des piles nouvelles avec des piles usagées.
- Utilisez seulement les piles préconisées ou de type équivalent (1,5 V).
- Insérez les piles dans le bon sens de leur polarité.
- Retirez les piles usagées du jouet.
- Les terminaux d'alimentation ne doivent pas être court-circuités.
- Retirez toujours les piles si le jouet n'est pas utilisé pendant une longue période.
- Protégez le jouet de l'eau et de l'humidité.
- N'essayez pas de recharger des piles non rechargeables.
- Les piles rechargeables doivent être retirées du jouet avant d'être chargées.
- Les piles rechargeables doivent uniquement être rechargées avec l'aide d'un adulte.
- Les piles usagées et les composants électriques doivent être éliminés dans un lieu de collecte de déchets adéquat.
- Les composants électriques ou les piles ne doivent pas être éliminés avec des déchets ménagers.

Veuillez conserver cette notice pour pouvoir la consulter ultérieurement.

FR

BRIO®

Locomotora

Este juguete simula el sonido de motor y las luces, ambos controlados según los movimientos del tren. Cuando el tren avanza, las luces delanteras se encienden a la vez que se escucha el sonido del motor. A medida que movemos el tren, las luces y el sonido siguen activos. Cuando el movimiento del tren se detiene, las luces se apagan y el sonido del motor disminuye hasta detenerse completamente.

Tenga en cuenta lo siguiente:

- Para disfrutar de la mejor experiencia de juego, se recomienda utilizar la locomotora siempre en vías limpias.
- El juguete debería utilizarse exclusivamente en interiores.
- El juguete no es resistente al agua y no debe introducirse en el lavavajillas. Tampoco deberá entrar en contacto directo con agua. Limpie el juguete con un paño seco para eliminar cualquier resto de suciedad.
- El juguete no se puede desmontar por razones de seguridad.
- Las partes de plástico pueden perder color con el paso del tiempo. Evite la exposición directa al sol y a otras fuentes de calor.

Consulte nuestra página web brio.net para más información sobre cómo cuidar de nuestros queridos juguetes BRIO.

Cambio de pilas:

Los efectos de sonido y luz funcionan con 2 pilas de botón de 1,5 V (LR44). Abrir con un destornillador la tapa del compartimento de pilas (ver la ilustración). Colocar las pilas como en la figura (+/-). Cerrar la tapa y apretar el tornillo.

Advertencia!

- **Desecha las pilas usadas de inmediato.**
- **Mantén las pilas nuevas y usadas fuera del alcance de los niños.**
- **Si creas que alguien ha ingerido o introducido alguna pila en alguna parte del cuerpo, busca atención médica en seguida.**

Importante:

- **La instalación y el reemplazo de las pilas será realizado únicamente por adultos.**
- No se mezclarán diferentes tipos de pilas nuevas con usadas.
- Se utilizarán únicamente pilas del mismo tipo o equivalente al recomendado (1,5 V).
- Las pilas se colocarán con la polaridad correcta.
- Retire siempre las pilas se no tiene intención de usarlo durante algun tempo.
- Proteja o brinquedo de água ou humidade.
- Não tente recarregar pilhas não recarregáveis..
- As pilhas recarregáveis devem ser retiradas do brinquedo antes de serem carregadas.
- As pilhas recarregáveis só podem ser carregadas com a supervisão de adultos.
- As pilhas usadas e os componentes elétricos devem ser descartados num ponto de r ecolha apropriado.
- Os componentes elétricos ou as pilhas não devem ser descartados junto com o lixo doméstico.

Para ver, guarde este documento para consultas futuras.

ES

BRIO®

Locomotiva de Metro

Este juguete simula el sonido de motor y las luces, ambos controlados según los movimientos del tren. Cuando el tren avanza, las luces delanteras se encienden a la vez que se escucha el sonido del motor. A medida que movemos el tren, las luces y el sonido siguen activos. Cuando el movimiento del tren se detiene, las luces se apagan y el sonido del motor disminuye hasta detenerse completamente.

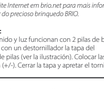
É importante lembrar-se do seguinte:

- Para melhorar a experiência de jogo, brinque sempre com o comboio sobre carris limpos.
- O brinquedo destina-se a ser usado em espaços interiores.
- O brinquedo não é à prova de água e não deve ser lavado na máquina de lavar loiça, nem entrar em contacto direto com água. Limpe o brinquedo com um pano seco limpo para eliminar impurezas.
- Por motivos de segurança, o brinquedo não deve ser desmontado.
- O plástico existente no brinquedo pode perder a cor ao longo do tempo. Evite uma exposição à luz intensa do sol e a outras fontes de calor.

Consulte o nosso site Internet em brio.net para mais informações sobre como cuidar do precioso brinquedo BRIO.

Cambio de pilas:

Os efectos de sonido y luz funcionan con 2 pilas de botón de 1,5 V (LR44). Abrir con un destornillador la tapa del compartimento de pilas (ver la ilustración). Colocar las pilas como en la figura (+/-). Cerrar la tapa y apretar el tornillo.



Aviso!

- **Elimine imediatamente pilhas usadas.**
- **Mantenha as pilhas novas e usadas afastadas das crianças.**
- **Se suspeitar que as pilhas podem ter sido engolidas ou colocadas no interior de qualquer parte do corpo, procure imediatamente assistência médica.**

Importante:

- **As pilhas só podem ser colocadas ou substituídas por adultos.**
- Não poderão misturar pilhas novas com pilhas usadas.
- Só podem ser usadas pilhas recomendadas do mesmo tipo ou de um tipo equivalente (1,5 V).
- As pilhas devem ser colocadas com a polaridade certa.
- As pilhas gastas devem ser removidas do brinquedo.
- Os terminais de alimentação não podem ser curto-circuitados.
- Retire sempre as pilhas se o brinquedo não for usado durante algum tempo.
- Proteja o brinquedo de água ou humidade.
- Não tente recarregar pilhas não recarregáveis..
- As pilhas recarregáveis devem ser retiradas do brinquedo antes de serem carregadas.
- As pilhas recarregáveis só podem ser carregadas com a supervisão de adultos.
- As pilhas usadas e os componentes elétricos devem ser descartados num ponto de r ecolha apropriado.
- Os componentes elétricos ou as pilhas não devem ser descartados junto com o lixo doméstico.

Guarde para consulta futura!

PT

BRIO®

Locomotiva della metropolitana

La locomotiva ha effetti sonori e luminosi controllati dai movimenti del treno. Quando la locomotiva viene spinta in avanti, si accendono le luci e si attivano gli effetti sonori. Se la si fa ancora spingere, continua il movimento del treno. Quando il treno si ferma, le luci si spengono e il suono della locomotiva diminuisce fino a fermarsi.

Tenere a mente che:

- Per una migliore esperienza di gioco, giocare con la locomotiva su binari privi di ostacoli binari.
- Il giocattolo è destinato esclusivamente al gioco in ambienti interni.
- Il giocattolo non è resistente all'acqua e non è adatto per essere lavato in lavastoviglie o per stare a contatto diretto con l'acqua. Puliscilo con un panno asciutto per rimuovere polvere e sporcizia.
- Per ragioni di sicurezza il giocattolo non deve essere smontato.
- La plastica del giocattolo può scolorire con il passare del tempo. Evitare di esporlo alla luce diretta del sole e altre fonti di calore.

Per ulteriori informazioni sul come prendersi cura degli amati giocattoli BRIO, visitate il nostro sito web all'indirizzo brio.net.

Sostituzione delle batterie:

Gli effetti sonori e luminosi sono azionati da 2 batterie a bottone da 1,5 V (LR44). Aprire con un cacciavite lo sportello delle batterie (vedere figura). Installare le batterie come in figura (+/-). Chiudere il coperchio e serrare la vite.

Avvertimento!

- **Smaltire immediatamente le batterie usate.**
- **Tenere le batterie nuove e usate lontano dai bambini.**
- **Se si pensa che le batterie siano state inghiottite o inserite in una qualsiasi parte del corpo, consultare immediatamente un medico.**

Importante:

- **Il montaggio e la sostituzione delle batterie va effettuato da un adulto.**
- Non mischiare tipi diversi di batterie, o batterie nuove e usate.
- Usare solamente batterie raccomandate, di tipo uguale o equivalente a quello indicato (1,5 V).
- Inserire le batterie secondo la polarità indicata.
- Rimuovere le batterie scariche dal giocattolo.
- Non mettere in corto circuito i terminali.
- Rimuovere sempre le batterie se il giocattolo non viene usato per qualche tempo.
- Proteggere il giocattolo da acqua o umidità.
- Non tentare di ricaricare le batterie se non sono di tipo ricaricabile.
- Rimuovere le batterie ricaricabili dal giocattolo prima di ricaricarle.
- Le batterie ricaricabili vanno ricaricate solo sotto la supervisione di un adulto.
- Le batterie e i componenti elettrici usati vanno gettati negli appositi punti di raccolta.
- I componenti elettrici e le batterie non vanno gettati nei normali rifiuti urbani.

Conservare per riferimento futuro.

IT

BRIO®

Metro Lokomotiva

Této lokomotiva má zvukové a světelné efekty řízené pohybem vlaku. Když ta lokomotiva tlačí dopředu, světlomety metrového vlaku se rozsvítila a lokomotiva začne vydávat zvuk. Zvukové a světelné efekty pokračují, kým vlak tlačíte. Když je pohyb vlaku zastavený, světla se vypnú a zvuk lokomotivy doznie do úplného zastavenia.

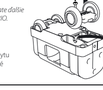
Pamätajte:

- S rušňom sa vždy hrá najlepšie na prázdnych a čistých kolajniciach.
- Hračka je určená výhradne na hranie v interiéri.
- Hračka nie je vodoodolná a nesmie sa umývať v umývačke riadu, ani by nemala prísť do priameho kontaktu s vodou. Hračku utrite čistou suchou handričkou, aby ste odstránili prípadné cudzie materiály.
- Hračka sa z bezpečnostných dôvodov nesmie rozoberať.
- Plast hračky môže časom vyblednúť.
- Vyhýbajte sa silnému slnečnému svetlu a iným zdrojom tepla.

Prosím, navštívte našu internetovú stránku na brio.net, kde získate ďalšie informácie o tom, ako sa môžete starať o vašu cennú hračku BRIO.

Výmena batérií:

Zvukové a svetelné efekty sú napájané 2 x 1,5 V (LR44) gombíkovými batériami. Použite skrutkovač na otvorenie krytu batérie (pozri nákres). Nasaďte batérie tak, ako je znázornené (+/-). Zatvorte kryt a pritiahnite skrutku.



Pozor!

- **Použité batérie ihneď zlikvidujte.**
- **Nové a použité batérie uchovávajte mimo dosahu detí.**
- **Ak si myslíte, že mohlo dôjsť k prehltnutiu batérií alebo sa mohli inak dostať dovnútra tela, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.**

Dôležité:

- **Batérie by mali inštalovať a vymieňať iba dospelé osoby.**
- Rozličné typy batérií alebo nové a použité batérie sa nesmú používať spolu.
- Smú sa používať iba odporúčané batérie rovnakého alebo ekvivalentného typu, tak ako je odporúčané (1,5 V).
- Batérie treba vložiť do správnou polaritou.
- Vybité batérie treba z hračky vybrať.
- Napájacie terminály sa nesmú skratovať.
- Ak sa hračka po dlhšiu dobu nemá používať, batérie vždy vyberte.
- Chráňte hračku pred vodou alebo vlhkosťou.
- Nepokúšajte sa nabíjať nenabíjateľné batérie.
- Nabíjateľné batérie sa pred nabíjaním musia vybrať z hračky.
- Nabíjateľné batérie sa musia nabíjať iba dohľadom dospelej osoby.
- Použité batérie a elektrické komponenty sa musia zlikvidovať na schválenom zbernom mieste.
- Elektrické komponenty alebo batérie sa nesmú vyhadzovať v domovom odpade.

Prosím, odložte si na ďalšiu použitia v budúcnosti!

SK

BRIO®

Battery Metro Engine

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

BRIO AB, Box 305, SE-201 23 Malmö, Sweden. Tel: +46 40 619 40 00.

© 2013 BRIO AB/3507-896 I

SE

BRIO®

Metro Lok

Detta lok är försett med ljud och ljuslunkion som aktiveras av lokets rörelse. När loket förs framåt eller bakåt, tänds lyktorna fram och täfljudet börjar låta. Så länge loket är i rörelse kommer ljudet att vara aktiverat. När loket stannar så släcks lyktorna och täfljudet avtar för att efter någon sekund bli helt tyst. Ljud och ljus aktiveras på nytt när loket återigen kommer i rörelse.

Tänk på att:

- För bästa lekupplevelse ska du alltid leka med loket på rena skenor.
- Leksaken är endast avsedd för lek inomhus.
- Leksaken är inte vattentålig och får inte rengöras i diskmaskin eller kemisk rengöring. Torka av produkten med en fuktig trasa och torr trasa för att avlägsna damm och smuts.
- Av säkerhetsskäl får leksaken inte demonteras.
- Plastskedar i leksaken kan blekna med tiden. Undvik starkt solljus och andra värmekällor.

Besök vår hemsida brio.net för mer information om hur du tar hand om din BRIO leksak.

Vid byte av batterier:

Ljud- och ljuseffekterna drivs av 2 x 1,5V (LR44) knappbattterier. Använd en skruvmejsel för att öppna battenlukan (se illustration). Installera batterierna enligt bilden (+/-). Stäng luckan och dra åt skruven.

Varning!

- **Kassera använda batterier omedelbart.**
- **Håll nya och begagnade batterier borta från barn.**
- **Om du tror att batterier kan ha svalts eller placerats i någon del av kroppen, uppsök läkare omedelbart.**

Viktigt!

- **Endast vuxna bör installera och byta batterier.**
- Blanda aldrig olika batterityper. Blandning av olika typer ökar risken för läckage.
- Endast rekommenderade batterier av samma eller likvärdig batterityp (1,5V) får användas.
- Installera batterierna med korrekt polaritet.
- När batterierna är förbrukade, ska de genast tas ur produkten.
- Tag alltid ur batterierna om produkten inte används under en längre tid.
- Undvik att utsätta leksaken för fukt eller väta.
- Försök aldrig ladda batterier som inte är avsedda för detta.
- Laddningsbara batterier ska plockas ur produkten före laddning.
- Laddningsbara batterier bör hanteras under en vuxens övervakning.
- Polera för inte kortslutas.
- Blandning av olika batterier och kasserade el- och elektronikprodukter skal läkmras på godkänt insamlingssätt. Dessa produkter får inte läggas som hushållsavfall.

Spara denna information!

BRIO AB, Box 305, SE-201 23 Malmö, Sweden. Tel: +46 40 619 40 00.
© 2013 BRIO AB/3507-896 I

DK

BRIO®

Metro Locomotiv

Dette lokomotiv har lys- og lydfunktion, der aktiveres af lokomotivets bevægelser. Når lokomotivet kører forlæns eller baglæns, tænder lygterne foran, og togfylder aktiveres. Så længe lokomotivet er i bevægelse, vil lyden være aktiveret. Når lokomotivet stopper, slukker lygterne, og togfylden aftager for efter nogle sekunder at ophøre helt. Lyd og lys aktiveres igen, når lokomotivet sættes i bevægelse.

Husk:

- Du får den bedste legeoplevelse, hvis du altid leger med lokomotivet på rene skinner.
- Legetøjet er kun beregnet til indendørs leg.
- Legetøjet er ikke vandresistent og tåler ikke vask i opvaskemaskine eller diskmaskine. Rengør produktet med en fugtig klud for at fjerne fremmedlegemer.
- Af sikkerhedsgrunde må legetøjet ikke skilles ad.
- Plastskedde i legetøjet kan falme med tiden. Undgå stærkt sollys og andre varmekilder.

Se vores hjemmeside brio.net for flere oplysninger om, hvordan du passer godt på dit BRIO legetøj.

Ved skift af batterier:

Lyd- og lyseffekterne drives af 2 x 1,5V (LR44) knapbatterier. Anvend skruetrækker til at åbne batteridækslet (se illustration). Isæt batterierne som vist på billedet (+/-). Luk dækslet, og skru skruen.

Advarsel!

- **Bortskaf brugte batterier med det samme.**
- **Nye og brugte batterier skal opbevares utilgængelige for børn.**
- **Hvis du tror, at et batteri er blevet slugt eller er indført i en kropsdel, skal du søge lægehjælp med det samme.**

Vigtigt!

- **Batterier bør kun isættes og udskiftes af voksne.**
- Bland aldrig olika batterityper. Bland heller ikke nye og gamle batterier.
- Der må kun anvendes anbefalede batterier af samme eller lignende batterietype (1,5V).
- Isæt batterierne i den korrekte polaritet.
- Når batterierne er opbrugt, skal de straks tages ud af produktet.
- Tag altid batterierne ud, hvis produktet ikke er i brug i længere tid.
- Undgå at udsætte legetøjet for fugt eller væske.
- Forsøg aldrig at genopladebatterier, som ikke er beregnet til det.
- Genopladelige batterier skal tages ud af produktet før opladning.
- Genopladelige batterier bør håndteres under opsyn af en voksen.
- Polerne må ikke kortsluttes.
- Brugte batterier og kasserede el- og elektronikprodukter skal afleveres på godkendt indsamlingssted. Disse produkter må ikke smides ud sammen med husholdningsaffald.

Gem denne vejledning!

BRIO AB, Box 305, SE-201 23 Malmö, Sweden. Tel: +46 40 619 40 00.
© 2013 BRIO AB/3507-896 I

NO

BRIO®

Lokomotiv

Dette lokomotivet er utstyrt med lyd- og lysfunksjon som aktiveres når lokomotivet beveger seg. Når lokomotivet går framover eller bakover, tennes forlampene og togfylden aktiveres. Så lenge lokomotivet er i bevegelse er lyden aktivert. Når lokomotivet stanser, slukker lyktene, og togfylden avtagar for etter noglie sekunder at ophøre helt. Lyd og lys aktiveres igen, når lokomotivet settes i bevegelse.

Husk at:

- For best opplevelse, kjør alltid lokomotivet på rene skinner.
- Leken er kun beregnet til innendørs bruk.
- Leken er ikke vannbestandig og må ikke vaskes i oppvaskmaskinen eller kjemisk rensing. Rengjør produktet med vann. Tørk av leken med en ren, tørr klut for å fjerne fremmedlegemer.
- Av sikkerhetsgrunnar må legetøyet ikke skilles ad.
- Plastskeie i legetøyet kan falme med tiden. Unngå sterkt sollys og andre varmekilder.

Besøk hjemmesiden vår på brio.net for mer informasjon på hvordan du vedlikeholder dine kjære BRIO-leker.

Ved bytte av batterier:

Lyd- og lyseffektene drives av 2 x 1,5 V (LR44) knappcelle-batterier. Bruk en skrutrekker for å åpne batteridekselet (se illustrasjon). Sett inn batteriene som vist (+ / -). Lukk dekselet og trekk til skruen.

Advarsel!

- **Kast brukte batterier umiddelbart.**
- **Oppbevar nye og brukte batterier utilgjengelig for barn.**
- **Hvis du tror at batterier kan ha blitt svelget eller plasert i et hulrom i kroppen, må du øyeblikkelig oppsøke lege.**

Viktig!

- **Kun voksne bør sette inn og bytte batterier.**
- Man må aldri blande ulike batterityper. Bland heller ikke nye og gamle batterier.
- Det må kun benyttes anbefalte batterier av samme eller likeverdig batteritype (1,5 V).
- Sørg for at batteriene inn med polene rett vei.
- Så snart batteriene er opptbrukte, må de tas ut av produktet.
- Ta alltid ut batteriene hvis produktet ikke skal brukes over lengre perioder.
- Utsett ikke leken for fuktighet eller vann.
- Ikke prøv å lade batterier som ikke er oppladbare.
- Oppladbare batterier må tas ut av produktet før lading.
- Oppladbare batterier bør håndteres under tilsyn av en voksen.
- Polene må ikke kortsluttes.
- Kastede produkter og batterier skal leveres på godkjent innsamlingssted. Disse produktene må ikke kastes i husholdningsavfallet.

Ta vare på denne informasjonen!

BRIO AB, Box 305, SE-201 23 Malmö, Sweden. Tel: +46 40 619 40 00.
© 2013 BRIO AB/3507-896 I

FI

BRIO®

Metroveturi

Tämän veturin ääni- ja valotehosteet aktivoituvat veturin liikkuessa. Kun veturia työnnetään eteenpäin, etuvalot syttyvät ja vetyri päästää äänä. Valo- ja äänitehosteet ovat päällä niin kauan kuin veturia työnnetään. Kun kiko loppuu, valot sammuvat ja ääni hiljenee.

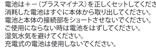
Muista:

- Leikki junalla aina puhtailla kiskoilla. Näin saat parhaan leikkikokemuksen.
- Tämä leku on tarkoitettu vain sisäleikkeihin.
- Tuote ei ole vedenkestävä eikä sitä saa pestä astianpesukoneessa eikä se saa olla kosteissa suosaan kosketuksen veden kanssa. Puhdista pyyhkimällä puhtaalla ja kuivalla liinalla.
- Tuotetta ei saa purkaa turvallisuussyistä.
- Tuotteen ulkamäärä voi haalistua ajan mittaan. Vältä vahvaa auringonvaloa ja muita lämmönlähteitä.

Sivustostamme brio.net saat lisätä lietaa sitä, kuinka pidät parhaiten huolta kallisarvoisesta BRIO-lelustasi.

Paristojen vaihto:

Ääni- ja valotehosteeseen tarvitaan 2 x 1,5 V:n (LR44) nappiparistoja. Avaa paristoluukku ruuvimeisellä (ks. kuva). Aseta paristot kuvan osoittamalla tavalla (+/-). Sulje luukku ja kiristä ruuvi.



Varoitus!

- **Hävitä käytetyt paristot välittömästi.**
- **Pidä uudet ja käytetyt paristot lasten ulottumattomissa.**
- **Ota välittömästi yhteys lääkäriin, jos epäilet, että paristo on nielty tai asetettu jonkin kehonosan sisälle.**

Tärkeää!

- **Ainoastaan aikuiset saavat asentaa tai vaihtaa paristoja.**
- Älä koskaan yhdistä erilaisia paristotyippejä. Älä koskaan käytä sekaisin uusia ja vanhoja paristoja.
- Käytä vain ohjeiden mukaisia paristoja (1,5V) - joko samoja tai vastaavan tyyppisiä.
- Aseta paristojen napa-asennot oikein päin.
- Kun paristot ovat tyhjentyneet, niitä ei saa jättää paristokoteloon.
- Poista paristot paristokotelosta, kun tuote on käytämättä pidemmän aikaa.
- Vältä altistamasta leluja kosteudelle tai vedelle.
- Älä koskaan yritä ladata paristoja, joita ei ole tarkoitettu ladattaviksi.
- Ladattavat paristot on poistettava paristokotelosta ennen latausta.
- Ladattavia paristoja saa käsitellä vain aikuisen valvonnassa.
- Napoja ei saa oikosulkea.
- Käytetyt paristot ja käytöstä poistetut sähkö- ja elektroniikkalaitteet on toimitettava kierrätykseen. Niitä ei saa hävittää talousjätteenä.

Säästä nämä tiedot!

JP

BRIO®

Metrolocomotief

Deze locomotief heeft licht- en geluidseffecten die worden geïnitieerd door de bewegingen van de trein. Als de locomotief naar voren wordt geschoven, gaan de koplampen van de metrotrein aan en begint de motor geluiden te maken. Zolang je de trein blijft voortduwen, blijven het licht en het geluid voortduren. Als de trein niet langer beweegt, gaan de lampen uit en stertt het motorgeluid langzaam weg.

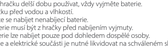
Houd rekening met het volgende:

- Om zo fijn mogelijk te kunnen spelen, moet je altijd op schone rails met de stoomtrein spelen.
- Dit speelgoed is alleen bedoeld om binnen mee te spelen.
- Het speelgoed is niet waterbestendig en is niet geschikt voor de afwasmachine en mag niet rechtstreeks in contact komen met water. Veeg het speelgoed af met een schone droge doek om vuil te verwijderen.
- Vanwege veiligheidsredenen mag het speelgoed niet uit elkaar gehaald worden.
- De plastic onderdelen van het speelgoed kunnen in de loop der tijd verkleuren. Vermijd sterk zonlicht en andere warmtebronnen.

Ga naar onze website brio.net voor meer informatie over hoe je je geliefde speelgoed van BRIO moet kunt houden.

Batterijen vervangen:

De geluids- en lichteffecten worden aangedrevendoor 2 knoopcellen van 1,5 V (LR44). Gebruik een schroevendraaier om het batterijcompartiment te openen (zie afbeelding). Plaats de batterijen volgens de afbeelding (+/-). Sluit het compartiment en draai de schroef vast.



Waarschuwing!

- **Gooi gebruikte batterijen onmiddellijk weg.**
- **Houd nieuwe en gebruikte batterijen uit de buurt van kinderen.**
- **Als u denkt dat batterijen mogelijk zijn ingeslikt of in eender welk deel van het lichaam zijn geplaatst, roep dan onmiddellijk medische hulp in.**

Belangrijk!

- **Alleen een volwassene mag de batterijen plaatsen en vervangen.**
- Het is niet toegestaan om verschillende types batterijen of nieuwe en oude batterijen samen met elkaar te gebruiken.
- Alleen de aanbevolen batterijen of een soortgelijk type (1,5 V) mogen worden gebruikt.
- De batterijen moeten met de juiste polariteit worden geplaatst.
- Verwijder lege batterijen uit het speelgoed.
- De voedingsbronnen mogen niet worden kortgesloten.
- Neem de batterijen uit het speelgoed als dit langere tijd niet meer gebruikt wordt.
- Bescherm het speelgoed tegen water en vocht.
- Probeer niet batterijen op te laden die niet oplaadbaar zijn.
- Oplaadbare batterijen moeten vóór het opladen uit het speelgoed genomen worden.
- Oplaadbare batterijen mogen enkel worden opgeladen onder toezicht van een volwassene.
- Gebruikte batterijen en elektrische componenten moeten afgegeven worden bij een officieel inzamelpunt.
- Elektrische componenten of batterijen mogen niet worden meegegeven met het huishoudelijk afval.

Bewaar dit document goed om het ook later te kunnen raadplegen.

NL

BRIO®

ライト＆サウンドメトロ列車

ライト＆サウンドの機能

手動で先頭車両を前進、後進させるへ
ッドライトが点灯しエンジン音が鳴ります。
止めるとライトは消灯、エンジン音も停止します。

ご留意ください：

- 清潔なレールの上で使用してください。
- 屋内でご使用ください。
- 本製品は防水使用ではありませんので水に浸かり、食洗機等で洗わないでください。汚れた場合は清潔で乾いた布等で拭き取ってください。
- 安全上、本製品を解体したり再度組み立てたりしないでください。
- プラスチック製の表面は経年劣化により色が変わることがあります。直射日光や温度の高いところでの使用や保管は避けてください。

お手入れ方法については*brio.net*でも記載しております。ご参照ください。

電池の交換方法

ボタン電池LR44を2個ご用意ください。
ドライバーを使って図のように電池カバーを開いて電池ボックスのカバーをはずします。
新しい電池と＋－（プラスマイナス）を正しく交換してください。
カバーを元に戻し、ネジを締めてください。

警告：

- **使用済みの電池は直ちに地域のルールに従って処分してください。**
- **すべての電池は子供の手の届かないところに保管してください。**
- **万一飲み込んだり、身体へ異物を及ぼす可能性がある場合は、すぐに医師に相談してください。**

ご注意：

- **電池の交換は必ず大人が行ってください。**
- 違うタイプや古い電池と新しい電池を一緒に使用しないでください。
- 推奨されたあるいは同等の電池のみ使用してください。
- 電池は＋－（プラスマイナス）を正しくセットしてください。
- 消耗した電池はすぐに本体から取り出してください。
- 電池と本体の接続部をショートさせないでください。
- ご使用にならない時は電池をはずしてください。
- 湿気や水分から保護してください。
- 充電式の電池は使用しないでください。
- 使用済み電池や電気部品は地域のルールに従って処分してください。

CZ

BRIO®

Metro Locomotiva

Lokomotiva vydává zvukové a světelné efekty ovládané jejím pohybem. Při tlačení vpřed se rozsvítí světla vlaku metra a spustí se odpovídající zvuky. Při pokračujícím tlačení vláčku budou světla a zvuk nadále v činnosti. Po zastavení pohybu se světla vypnou a zvuk lokomotiv bude postupně utišat.

Pamatujte:

- Pro nejlepší zábavu vždy hračky používejte na rovném povrchu.
- Hračka není vodotěsná a nesmí se mýt v myčce na nádobí a nesmí přijít do přímého kontaktu s vodou. Přibližně nebezpečné vodě nebo suché kosmetice.
- Z bezpečnostních důvodů nesmí být výrobek demontován.
- Plasty mohou v průběhu času blednout. Nevystavujte výrobek přímému slunečnímu svitu a dalším zdrojům tepla.

Chcete-li získat více informací o údržbě hraček BRIO, navštivte webovou adresu brio.net.

Wymiana baterii:

Efekty dźwiękowe i świetlne zasilane są 2 bateriami guzikowymi 1,5 V (LR44) (w zestawie). Pokrywkę baterii otwórz śrubokrętem (patrz rysunek). Włóż baterie w pokazany sposób (+/-). Zamknij pokrywę i dokręć śrubę.

Varování!

- **Použité baterie ihned zlikvidujte.**
- **Nové a použité baterie uchovávejte mimo dosah dětí.**
- **Pokud se domníváte, že baterie osoba spolkla nebo vložila do jakékoli části těla, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc!**

Důležité upozornění:

- **Instalaci a výměnu baterií mohou provádět pouze dospělé osoby.**
- Nekombinujte různé typy baterií ani nové a použité baterie.
- Použít je třeba pouze baterie stejného typu nebo typu odpovídajícího doporučení (1,5 V).
- Baterie je nutné vložit se správnou polaritou.
- Vybité baterie musí být z hračky vyjmuty.
- Najdeš-li vybitý nemá být zkratovány.
- Nebudete-li hračku delší dobu používat, vždy vyjměte baterie.
- Chraňte hračku před vodou a vlhkostí.
- Nepokoušejte se nabíjet nenabíjecí baterie.
- Dobíjecí baterie musí být z hračky před nabíjením vyjmuty.
- Nabíjecí baterie by nabíjejte pouze pod dohledem dospělé osoby.
- Vybité baterie a elektrické součásti je nutné likvidovat na schválením sběrném místě.
- Elektrické součásti či baterie se nesmí likvidovat spolu s domovním odpadem.

Tyto informace si uschovejte pro budoucí využití!

BRIO AB, Box 305, SE-201 23 Malmö, Sweden. Tel: +46 40 619 40 00.
© 2013 BRIO AB/3507-896 I

PL

BRIO®

Lokomotywa metra

Efekty dźwiękowe i świetlne lokomotywy sterowane są przez ruchy pociągu. Po popchnięciu lokomotywy do przodu przednie reflektory pociągu metra włączają się i słychać dźwięk silnika. Przy ciągłym pozychaniu pociągu nadal będzie światła nadal będą świecić, a dźwięk nadal będzie słychać. Po zatrzymaniu pociągu światła wyłączą się, a wydawany przez lokomotywę dźwięk będzie stopniowo się kończył, aż do zanikniecia.

Pamiętaj:

- By bawić się najlepiej, zawsze baw się parowozem na czystych torach.
- Zabawka jest przeznaczona do zabawy jedynie w pomieszczeniach.
- Zabawka nie jest odporna na wodę i nie można jej myć w zmywarce do naczyń, jak również nie można poddawać chemicznemu czyszczeniu. Produkt należy czyścić ściereczką, aby usunąć wszelkie zabrudzenia.
- Ze względów bezpieczeństwa nie należy rozkręcać zabawki.
- Plastikowe elementy zabawki mogą z czasem blaknąć. Nie wystawiaj zabawki na działanie silnego światła słonecznego i innych źródeł ciepła.

Aby uzyskać dalsze informacje na temat tego jak dbać o swoją zabawkę BRIO, należy odwiedzić stronę brio.net.

Wymiana baterii:

Efekty dźwiękowe i świetlne zasilane są 2 bateriami guzikowymi 1,5 V (LR44) (w zestawie). Pokrywkę baterii otwórz śrubokrętem (patrz rysunek). Włóż baterie w pokazany sposób (+/-). Zamknij pokrywę i dokręć śrubę.

Ostrzeżenie!

- **Natychmiast wyrzuć zużyte baterie.**
- **Nowe i stare baterie należy trzymać z dala od dzieci.**
- **Jeśli istnieje podejrzenie, że baterie mogły zostać połknięte lub umieszczone w jakiejkolwiek części ciała, natychmiast zasięgnij porady lekarza.**

Ważne:

- **Montażu i wymiany baterii mogą dokonywać wyłącznie osoby dorosłe.**
- Nie należy mieszać ze sobą różnych rodzajów baterii ani baterii nowych z używanymi.
- Stosować należy baterie jednakowego lub równoważnego rodzaju, jak zalecany (1,5 V).
- Wkładać baterie zgodnie z kierunkiem polaryzacji.
- Wyczerpane baterie należy usunąć z zabawki.
- Zapobiegać zwarciu zacisków zasilania.
- Jeśli zabawka nie będzie używana przez dłuższy czas, należy zawsze wyjąć baterie.
- Chronić zabawkę przed dostępem wody i wilgoci.
- Nie ładować baterii nieprzeznaczonych do ładowania.
- Przed ładowaniem należy wyjąć baterie akumulatorki z zabawki.
- Baterie akumulatorki mogą być ładowane tylko pod nadzorem dorosłych.
- Zużyte baterie i podobnego rodzaju elektryczne należy oddawać do utylizacji w zatwierdzonych punktach ich odbioru.
- Zabronione jest wyrzucanie przepalonych elektrycznych i baterii do odpadów gospodarczych.

Zachowaj do wykorzystania w przyszłości!

BRIO AB, Box 305, SE-201 23 Malmö, Sweden. Tel: +46 40 619 40 00.
© 2013 BRIO AB/3507-896 I